

.....
(miejsowość, data)

.....
(imię i nazwisko tłumacza)

.....
(adres do korespondencji)

OŚWIADCZENIE

(na podstawie art. 32 ust. 4 ustawy z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego)

Ja,....., legitymujący się dowodem osobistym
(imię i nazwisko)

....., wydanym przez
(seria numer)

oraz biegłą znajomością języka..... i możliwością tłumaczenia w języku polskim, pouczony o odpowiedzialności karnej wynikającej z art. 233¹ § 4 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks Karny, oświadczam, że będę wykonywał powierzone zadanie tłumaczenia uroczystości przyjmowania oświadczeń o wstąpieniu w związek małżeński w Urzędzie Stanu Cywilnego w Pomiechówku pomiędzy

Panem.....

i Panią.....

(imiona i nazwiska nowożeńców)

w dniu, sumiennie i bezstronnie, dokonując tajemnicy prawnie chronionej oraz kierując się w swoim postępowaniu uczciwością o etyką. W załączeniu przedstawiam certyfikat potwierdzający znajomość języka obcego.

.....
(czytelny podpis tłumacza)

¹ Art. 233 § 4. Kodeksu Karnego Kto, jako biegły, rzeczoznawca lub tłumacz, przedstawia fałszywą opinię, ekspertyzę lub tłumaczenie mające służyć za dowód w postępowaniu określonym w § 1, odlega karze pozbawienia wolności od roku do lat 10.

Oświadczenie

Informacje na temat przetwarzania danych osobowych, zgodnie z wymogami art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) dostępne są: 1) w Urzędzie Stanu Cywilnego Urzędu Gminy Pomiechówek u osoby przyjmującej wnioski; 2) telefonicznie pod numerem telefonu 22 765-27-18.

Oświadczam, że umożliwiono mi zapoznanie się z informacjami na temat przetwarzania moich danych osobowych, zgodnie z wymogami art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

Data _____

Czytelny podpis _____